

# BISERICA ȘI ȘCOALA

REVISTA OFICIALĂ A EPISCOPIEI ARADUL



Redacția și Administrația  
ARAD, STR. EMINESCU 18

APARE DUMINECA  
Redactor: Pr. Ilarion V. Felea

ABONAMENTE:  
Pentru 1 an 300 Lei; 6 luni 150 Lei

## Sf. Gheorghe și Tinerimea română

In sfânta Evanghelie dela Matei găsim următoarele cuvinte pe care Iisus le spunea uceniciilor săi: Nu vă temeți de acei care ucid trupul, iar sufletul nu pot să-l ucidă; temeți-vă mai curând de acela care poate și sufletul și trupul să vîl piardă în Gheena. Și în alt loc Mântuitorul spune: Oricine va mărturisi pentru mine înaintea oamenilor, mărturisi-voiu și eu pentru el înaintea Tatălui meu celui din ceruri. Iar de oricine care se va lepăda de mine înaintea oamenilor, și eu mă voi lepăda de el înaintea Tatălui meu celui din ceruri.

Iubiți colegi!

Intregul tineret al României, unit într'un gând și o simțire, prăznuiește azi ziua Marelui Mucenic al lui Hristos, Sf. Gheorghe, purtătorul de Biruință și patronul tineretului românesc. Se cuvine dar ca în aceste momente să ne despărțim cu totul de viața și de grijile noastre cotidiane și să ne ridicăm sufletul spre culmile veșniciei pentru a putea înțelege faptele și jertfa acestui slujitor al Domnului. Să ne deslipim cu totul de materie și să ne ridicăm cu sufletul pe înalta scară a spiritualității divine, umplându-ne înima cu focul sacru al dragostei. Numai astfel ne vom putea pregăti pentru Marea Inviere a tuturor neamurilor înaintea tronului lui Dumnezeu.

Viața și moartea Sf. Gheorghe să ne fie un permanent îndreptar în marea luptă ce va trebui să o ducem cu noi însine și cu dușmanii lui Hristos. Sf. Gheorghe ne va îndrepta pașii pe drumul Marilor Biruinți, ridicându-ne pe culmile sperării...

Iubiți colegi!

Viața și moartea Sf. Gheorghe să ne fie un îndemn și o dovedă că Dumnezeu ajută pe cei care cred în el cu toată puterea sufletului lor. Datorită credinței sale Gheorghe a putut răbdă toate chinurile, și chiar moartea, fericit că poate să moară pentru Mântuitorul. Viața lui nu a avut un alt sens decât a și sluji cu credință pe acel care i-a dat viața. Nici chinurile cele mai

grele, nici promisiunile cele mai mari, nu l-au putut capacita să se lăpede de Fiul Omului. Noi va trebui să-i urmăm. Înaintea noastră se deschid două căi: una bătătorită cu spini, o cale a suferinței, care duce la Mântuire și care e calea pe care o urmat-o și Sf. Gheorghe, și o altă cale ușoară, plină de plăceri trecătoare, de sensualitate și desfrâu și care duce la pierzanie. Această cale este calea Diavolului și de ea trebuie să ne ferim. Sensul vieții noastre va trebui să fie o permanentă depășire — o permanentă ascensiune spre divinitate — prin suferință. În fiecare om se găsește o scânteie divină care îl deosebește de celelalte animale. Trebuie să facem ca aceasta scânteie să crească, să devină o flacără, care să ardă tot răul din noi, și să ne îndrepte pe drumul perfecțiunei, al desăvârșirii morale. Sufletele noastre va trebui să le umplem de bărbătie în lupta sfântă care trebuie să o ducem pentru Hristos. E o luptă din care avem cu toții datoria de a ieși biruitori sau morți. Balaurul care întruchipează răul se finală din toate părțile pufăind pe nări duh otrăvitor. Va trebui să ne'ncleștăm, să-l rugăm pe Dumnezeu să ne ajute și cu ajutorul lui să vom doboră, așa precum odinioară David a doborât pe Goliath. Dar pentru a putea distrugă pe acest balaur, va trebui să distrugem mai întâi balaurul care există în noi. Să distrugem poftele trupești, instinctele animalice, care ne coboară pe o treaptă de inferioritate, și să dezvoltăm în sufletul nostru marile sentimente regeneratoare: sfințenia, eroismul.

Nu trebuie să uităm nicio clipă că suntem singurul popor din această parte a Europei, care ne-am născut creștini. Acest fapt însemnează că Dumnezeu ne-a predestinat unei mari meniri pe acest pământ. În decursul istoriei Neamul Românesc și-a dat cu prisosință tributul de jertfă pe altarele lui Hristos. Trebuie deci, ca noi să fim vrednici de înaintașii noștri, vrednici de a primi botezul sângei, așa cum l-a primit C. Brânc-

veanu de exemplu. Să luptăm, să suferim și să ne jertfim permanent în numele aceluia care s'a răstignit pe cruce, și care în fiecare zi se jertfește pentru noi, la Sf. Cuminecătură.

Fără jertfe și fără suferințe nu se poate consolida nimic, în absolut niciun domeniu: nici în cel cultural, politic, economic, social și cu atât mai mult nu se va putea consolida în domeniul religios. Creștinismul trăește prin jertfa Mântuitorului și a milor de mucenici. Noi va trebui să formăm nouile coloane de mucenici. Pentru aceasta trebuie să desvoltăm în sufletul nostru până la maximum marea virtute a curajului.

Pentru a ne desvolta această mare virtute nu trebuie decât să ne deschidem porțile sufletului și să-l primim pe Hristos. El bate la ușa sufletului fiecărui dintr noi. Depinde de noi, dacă vrem sau nu să-l primim.

Când vrei să primești pe cineva în casa ta o căreți și o îngrijești. Pentru a-l putea primi pe Dumnezeu în casa sufletului nostru, trebuie să-l curățim, să-l purificăm de toate păcatele și să desvoltăm în el marile virtuți, deoarece Dumnezeu nu poate locui decât într'un suflet pur și descațușat de toate atracțiunile materiei. Atunci Domnul și va face sălaș în sufletele noastre, și ne va da un curaj de neînfrânt în fața vieții și în fața morții. Cu sufletul umplut de această virtute nu ne va fi frică de niciun pământean, care nu poate decât trupul să-l ucidă, ci numai de Atotputernicul Dumnezeu în fața căruia vom sta cutremurați sau liniștiți după faptele acestei vieți.

Această virtute fiind desvoltată până la maximum, vom trăi o febră spirituală, care ne va da puteri supraomenești „Unde voiește Dumnezeu se biruește rânduiala firii” spune Sf. Carte. Hrăniți de focul sacru al acestei virtuți, vom putea sparge formele vieții și într'un elan demurgic ne vom putea avânta în necunoscut. Orice ni se va pune în cale vom putea dărâma, deoarece în brațele noastre va lupta însuși Hristos și biruința noastră va fi sigură, aşa precum a fost și biruința Sf. Gheorghe asupra balaurului.

Iubiți colegi!

În prezent se încrucișează săbii, se lovesc în cap două mentalități total deosebite. Pe frontul de răsărit sângeră (mortii). Armatelor lui Hristos trec biruitoare, sfărâmând armatele Satanei. Din obuzele care se sparg pe țărmurile Bugului, și din jertfele de sânge ale soldaților, se înalță o nouă viață. România a avut marea fericire să fie printre primele țări care au pornit acest răsboiu sfânt. Soldații noștri sângeră pe câmpurile de bătaie. Avem datoria de a ne ruga pentru ei, de a munci cu toată puterea sufletului nostru. Să

căutăm să fim la înălțimea lor, pentru că va putea suna goarna care să ne chemă și pe noi la datorie. De moarte nu trebuie să nu fie frică. O vom învinge. Trebuie însă să ne pregătim zi de zi, căci nu știm când va veni Mirele, care nu trebuie să ne găsească nepregătiți. Să ne gândim că va veni odată o vreme când toate Neamurile pământului vor învia, având fiecare Neam locul său înaintea tronului Dumnezeesc. Trebuie să facem ca Neamul nostru să aibă locul cel mai de frunte la această înviere. Va trebui să dăm Neamului nostru o unitate spirituală, pe care va trebui să o avem. Neamul nostru va trebui să mărturisească unit într'un cuget și o simțire pe Domnul nostru, Iisus Hristos, care și el va mărturisi pentru noi la Marea Înviere. De atei și de indiferenți nu avem nevoie. Meargă să-și caute aiurea o altă țară. Aceștia nu sunt Români ci vîpere infectate de spiritul talmudic al Kaabalei iudaice. Iar noi ceilalți mulți vom mărturisi pe Hristos în toți vecii, fiind gata de moarte pentru el și pentru Neamul Românesc.

Iubiți colegi!

Neamului românesc îse deschid porțile viitorului. Sub scutul lui Hristos vom putea învada în istorie, punându-i pe cap cununa gloriei eterne, și nu a gloriei pământești. Si acum să ne ridicăm cugetele spre Dumnezeu și să spunem cu toții această rugăciune, pornită din adâncurile noastre sufletești: Doamne, Tu care odinioară ai dat marului tău mucenic Gheorghe, pentru credința lui, puterea de a înfrângă balaurul și de a muri pentru tine, dă-ne și nouă păcătoșilor robilor tăi, puterea de a ne deslipi de materie și de a ne putea urca spre tine prin spiritualitatea creștină. Doamne, întărește-ne sufletele ca să putem distrugă răul din noi, dă-ne puterea de a lupta, de a suferi și de a muri pentru tine, care te-ai răstignit pe cruce pentru Mântuirea noastră. Dă-ne puterea de a ne învinge dușmanii și de a face din țara noastră o țară mândră ca un soare, ca să te preamărim întru toți vecii. Amin.

Ovidiu S. Cotruș  
elev cl. VI B. Liceul „M. Nicoară“.

■ Ven. Consiliu Eparhial a ținut ședință plenară Miercuri în 22 Aprilie c., sub președinția P. S. S. Părintelui Episcop Andrei. S-au aprobat rapoartele anuale care se vor înainta Adunării eparhiale, prezentate de PP. CC. Consilieri reprezenți: Traian Cibian, Traian S. Seculin, C. Turicu, dl Dr. I. Marșieu și Păr. A. Pârvu.

## Biserica și Statul

Pericopele din Apostol și Evanghelie care se cetesc la sărbătorile naționale, ca și ecclenii și rugăciunile cuprinse în *Cartea Doxologilor* (Tedeum), oglindesc limpede și pentru totdeauna învățatura ortodoxă despre legătura strânsă ce există între Biserica Mântuitorului Hristos și Statul creștin.

Principiul acestei legături a fost dat de Mântuitorul, odată pentru totdeauna, în cuvintele evanghelice: „Dați Cezarului cele ce sunt ale Cezarului și lui Dumnezeu cele ce sunt ale lui Dumnezeu” (Mt. 21, 22). Adică: împliniți-vă toate datoriile, față de împăratul și față de Dumnezeu, față de Stat și față de Biserică, cu toată sfîrștenia.

Statul, ca și Biserica, este orânduire dumneziească; este așezământ cultural, social, moral, juridic, militar și economic, pus în slujba culturii, ordinei, libertății și dreptății colective. Intemeiat pe legea iubirii și a cooperării, el garantează finanța noastră morală și condițiile înfloririi culturale și materiale. El are un rol părintesc, ca al părinților față de copii: asigură munca și avere, valorifică energiile morale și materiale, ocroteste binele și stăvilește răul, garantează prosperearea culturii și înflorirea civilizației, așa după cum inima asigură circulația sângelui.

In acest scop, Statul obligă la disciplină, la ascultare și supunere, pe care Biserica le binecuvintează. De aceea scrie sf. ap. Pavel: „Tot sufletul să se supună stăpânirilor mai înalte, căci nu este stăpânire decât dela Dumnezeu, și stăpânirile care sunt, dela Dumnezeu sunt rânduite. Așa că cel ce se impotrivește stăpânirii, rânduelii lui Dumnezeu se impotrivește, iar cei ce se impotrivesc își vor lua osândă” (Rom. 13, 1–2)

Biserica și Statul sunt cele „*două altare*” la care se slujește pentru binele comun. La altarul Statului se slujește pentru fericirea vremelniciă a cetățenilor; la altarul Bisericii se slujește pentru fericirea vremelniciă și veșnică a creștinilor. Statul trebuie să aibă cetățeni buni; Biserica luptă să formeze caracter creștin. Idealul este ajuns atunci când cetățeanul este un patriot creștin desăvârșit.

Intre Biserică și Stat nu poate să existe în mod normal decât colaborare și armonie deplină, care se impune din misiunea și interesele lor. Statul reprezintă o misiune pământească, Biserica una cerească, amândouă pentru binele și propășirea în virtuțile creștinești și cetățenești. „Unde ordonă Statul, ordonă și Biserica. Și, unde sfătuiește Biserica, ascultă și Statul” (I. P. S. S. Patriarhul Nicodim).

*Misiunea statului nostru ne-o arată și impune istoria noastră, ctitorită de către Basarabi, Mu-*

satini și Brâncoveni, de către vădici și voevazi, dătători de legi și datini creștine; misiune de Stat creștin, de Stat național apărător al creștinătății, prin lege și cultură, prin faptele și eroismul brațelor noastre.

Datoriile față de Stat, pe care Biserica le pretinde creștinilor sunt aceleași pe care le impune Statul național cetățenilor, și anume: patriotismul, dinasticismul, respectul autorităților, plata dărilor, supunerea față de legi, împlinirea datoriei în serviciul civil și militar.

Patriotismul este iubirea de neam și de patrie. Neamul este cadrul în care Statul își împlineste misiunea, Patria este neamul, „legea”, pământul, obiceiurile, moșia și Statul împreună.

— „...Alături de cuvântul „mamă”, — scrie într'un text de antologie P. S. S. Părintele Episcop Andrei, — omul nu are altul mai scump pe pământ, decât acela de „Patrie”. O, dar „Patrie”. Înseamnă ceva mai mult chiar decât cuvântul „mamă”, fiindcă în ea se cuprinde: casa părintească, cu leagănul copilăriei, acel cuib al dragostei, unde am crescut la sănul mamei și sub ochii de veghe ai tatălui; unde am impletit firul de aur al înrudirii de soră și frate; biserică în care ne am plecat genunchii copilăriei spre a ne ruga lui Dumnezeu; cimitirul, acest sfârșit de drum, în care zace, ca într'o vîstorie sfântă, tăărâna morților noștri scumpi și unde vom odihni și noi odată lângă dânsii; casa și familia noastră cu tot ce avem; pământul ţării cu brazda aducătoare de hrană; câmpia cu flori și fluturi, pădurea și codrul cu răsunetul doinei; părăul și valea, cu susurul apei ce ne povestește taine din trecut; limba dulce, lăsată moștenire de maica noastră; credința strămoșească, prin care ne legăm de cer; portul, care a răsărit din podoabele noastre sufletești; datinele ce ne păstrează înfățișarea ca neam aparte; nădejidle ce le nutrim pe viitor; libertatea și dreptatea, sub scutul căroră înflorim și ne desvoltăm sub soare. Iată, abia un mănușchiu de bunuri, trupești și sufletești, ce se cuprind în cuvântul „Patrie” și la care trebuie să ne gândim când ni se cer jertfe pentru patrie.

„Fără patrie, omul este ca floarea fără de rădăcină, atârnă în vânt. Abia când avem o patrie și o iubim, atunci viața noastră primește aripi și o țintă spre fericire”.

Creștinismul este religie universală, dar se infăptuește local și se trăește individual. El trece peste granițele Statelor, fără să le desființeze; căci aproapele nostru este vecinul nostru, mai ales cel de o credință cu noi. Sânul națiunii e sânul mamei. Omenirea e bunica, patria e mama noastră, spunea un înțelept.

Iată de ce patriotismul nu este numai un sentiment natural, dar și o datorie care izvorește din porunca iubirii, din taina săngelui și din legea obligațiilor față de Stat. Înnălțarea și gloria unui popor se cucerește prin împlinirea datoriilor cetățenești, prin acte de patriotism sincer, prin eroism.

*Dinasticismul* este altă datorie a creștinului față de Stat. În ortodoxie, Regele domnește prin grația lui Dumnezeu. De aceea datoria către el este obiect de cult ce-și are temeiul în Sf. Scriptură. Sf. ap. Petru scrie: „Dați tuturor cinsti, iubiți frăția, temeți-vă de Dumnezeu, cinsti pe împărat” (I, 2, 17). Sf. ap. Pavel ne îndeamnă să facem „cereri, rugăciuni, mijlociri, mulțumiri pentru toți oamenii, pentru împărați și pentru toți cei ce sunt în dregătorii, ca să petrecem viață pașnică și liniștită, în toată cuviosia și bunăcuvîntă” (I Tim. 2, 1–2). Totașa ne rugăm și la Sf. Liturghie, ca Dumnezeu să dăruiască Regelui și conducătorilor Țării „pașnică domnie, ca și noi, întru liniștea lor, viață lină și fără gâlceavă să viețuim, întru toată buna credință și curățenie”.

Celelalte datorii: respectul autorităților, plata dărilor, împlinirea serviciilor civile și militare și peste tot, supunerea față de legi, obligă în conștiință pe fiecare creștin, dar și prin constrângere în caz de nesupunere și anarhie. „Căci dregătorii nu sunt frică pentru faptele bune ci pentru cele rele. Vrei să nu-ți fie teamă de stăpânire? Fă binele și vei avea laudă dela ea, căci îți este slujitoare a lui Dumnezeu spre bine. Iar de faci răul, teme-te, că nu în zadar poartă sabia, pentru că este slujitoare a lui Dumnezeu, răzbunătoare spre mânie pe cel ce face răul. De aceea trebuie să vă supuneti, nu numai de frica pedepsei, ci și din conștiință. Căci pentru aceasta plătiți și dări, pentru că ei sunt slujitori ai lui Dumnezeu, îndeletnicindu-se anume cu aceasta. Dați deci tuturor cele datorite: Celui cu dajdia, dajdie; celui cu vama, vamă; celui cu frica, frică; celui cu cinstea, cinstie” (Rom, 13. 3–7; cf. Mat. 17, 25–7; I Petru 2, 13–17).

Astfel de cuvinte au fost scrise pe vremea când Statul era păgân și prigonea pe creștini. Ele au astăzi o putere cu atât mai mare, cu cât ne aflăm într'un Stat creștin, căci ceea ce a fost valabil în păgânism este și mai valabil și obligator în creștinism, — și mai ales astăzi, când Statul Român poartă răsboiu sfânt deopotrivă pentru creștinătate și pentru Patrie.

Aceste gânduri, despre Biserică și Stat, se cuvine să stăpânească ființa noastră de creștini români și în duhul lor să ne împlinim cu sfîrșenie toate datoriile mici și mari, între care se cuprind și rugăciunile pentru mântuirea neamului.

## Mărgăritare.

### Privește în sus!

Micul ucenic marinăru cuprins de amețeli când păși pentru întâiadată pe mare.

Băete, — il agrăi căpitanul de marină — știi să te urci?

Da, — și răspunse ucenicul cu mândrie. Acasă, mă urcam, în pădure, pe arborii cei mai înalți.

Însă când se văzu pe vârful catargului, și vaporul se clătina încoaci și 'ncolo, copilul fu cuprins de amețeli, tremura și-i era frică să nu căză. Căpitanul urmărea de jos toate mișcările ucenicului. Când văzu fața speriată a ucenicului desnădăjduit și strigă: „Băete, privește numai în sus, numai în sus!”

Ucenicul ascultă. Privi numai în sus și deodată și dispără toată amețala și frica...

Așa și noi, în mijlocul loviturilor sorții, numai atunci găsim reațăm dacă privim în sus, ridicând ochii spre Dumnezeu, și în loc de a măsura loviturile ce ne ajung, după măsura acestei vieți pământești înguste, să le măsurăm după orizontul vieții vecinice. Numai atunci nu ne va apuca amețala în mijlocul încercărilor.

Privește în sus, și atunci vei avea reațăm și pe marea înfiiorată a vieții!

### Numai bunătatea fericește

Scriitorul englez Oscar Wilde are următoarea istorioară:

Un om bogat avea o grădină largă, în care copiii iubeau să se juca și să alergă. Însă bogatul era om fără inimă, nu putea răbdă să și altul să se bucură de frumosetele grădinei. Împrejmui deci grădina cu un zid înalt, încât copiii nu-l mai putură trece. Dar ce se întâmplă? Florile, ne mai auzind râsul copiilor, nu și-au mai deschis petalele. Crengile copacilor s-au uscat. A sosit iarna friguroasă, cu grindină și înghet, dar n'a mai venit primăvara. Zadarnic pândeau bogatul sosirea primăverii, căci ea nu s'a arătat. N'a sosit până ce omul nu și-a recunoscut greșala. Atunci a dărămat zidul de piatră, și, când copiii au început să intre iarăși în grădină, de odată a început să înverzească toate și să înflorească.

Așa e și cu fericirea noastră: atunci e mai frumoasă când facem și pe alții fericiți.

Să fim buni unii cu alții, precum și Dumnezeu este bun cu noi!

## Despre ce să predicăm?

In Dumineca Samarinenciei, la 3 Mai 1942, să vorbim despre dîru! lui Dumnezeu.

Sunt oameni care fac mereu apel la voință ca să înfrâneze patimile (beția, lăcomia, hoția, desfrâul, trufia și c.), să înlăture abuzurile și să așeze pornirile firești, instinctele (nutriția, reproducția, dreptul de proprietate și de cărmuire etc.) în rosturile lor dela început.

Intrebarea e: poate voință *singură* să înfrâneze patimile?... Vom răspunde cu Biblia în mână și cu natura în față.

Sf. ap. Pavel, cetățeanul roman, omul de o voință extraordinară, vestitorul creștinismului în cele mai multe țări și prin cele mai mari orașe ale vremii sale, vorbind despre lupta dintre carne și duh, scria Romanilor: „Nu îndeplinesc ceea ce voesc, ci tocmai aceea îndeplinesc ceea ce urăsc... Căci de voit voesc, dar de lucrat binele nu-l lucrez; căci nu binele pe care îl vreau, îl fac, ci răul pe care nu-l voesc, pe acesta îl săvârșesc. Vreau să fac binele, dar răul se ține de mine” (7, 15–21). – Așa dar, marele apostol Pavel constată că apelul la *puterea voinței*, pentru a înfrâna patimile este zadarnic. Căci în trupul omenesc, dela leagăn până în mormânt, este un răsboiu crâncen. E lupta dintre bine și rău, dintre duh și trup, în care partea cea bună din noi de atâtea ori rămâne înfrântă de partea cea rea. Văd cele bune și le aprobat, dar urmez cele rele (Ovidiu). Dar să nu alergăm la cuvintele apostolilor, nici la înțelepciunea scriitorilor, ci la experiența noastră. Fiecare om să-și pună mâna pe inimă și să-și mărturisească sincer sbuciumul sufletesc în care clocolește oridecători devine teatrul acestei lupte. De căteori ne credem tari și suntem slabii; de căteori ne hrănim cu cele mai curate intenții și la urmă suntem înfrânti de puterile întunericului și de căteori nu gustăm bucuria pe care o credem curată și la fundul păharului dăm de otravă.

Unii gânditori, cu bună credință mărturisesc că *glasul conștiinței* poate înfrâna răul, de aceea apeleză la soaptele ei, ca să vină în ajutorul voinței, pentru a birui patimile.

Intr'adevăr, conștiința, vocea lui Dumnezeu din noi, ne șoptește în toate împrejurările vieții ce avem de făcut și ne arată calea pe care trebuie să mergem ca să ajungem scopul fericit pentru care am fost creați. Oricât ar tăgădui-o unii, ea este fingerul păzitor din noi, care ne învață să deosebim binele de rău, înainte de a-l cunoaște din experiență. – Dar, de căteori sentimentul conștiinței nu rămâne un glas în pustiu?... Oricât de lămurit și luminat ar fi, glasul ei de atâtea ori rămâne neputincios și ne lasă pradă patimilor cărnii. Nu

ne poate deci nici ea opri totdeauna din calea răului spre a ne povătu pe calea binelui, căci prea adeseori ne lasă și ea trupul câmp deschis pentru lupta dureroasă dintre duhul cerului și chemările pământului.

In sfârșit, unii înțelepți chiamă în ajutorul voinței *minea*. Spun ei: e destul ca omul să cunoască bine răul și nu-l mai face. – Să ne adresăm și aici mărturiei sfântului apostol Pavel, care ne va lumina deplin. Tot Romanilor scria el: „După omul cel din lăuntru mă bucur de legea lui Dumnezeu, dar văd în mădularile mele o altă lege, care se luptă împotriva legii minții mele și mă face rob legii păcatului, care este în mădularile mele... Eu însumi, cu mintea mea slujesc legii lui Dumnezeu, iar cu trupul: legii păcatului” (7, 22–23, 25). – Despre aceasta ne încredințează o privire fugară peste civilizația veacului nostru, care-i produsul minții omenești. Mașinismul vremii a început să desființeze distanțele. Ne urcăm în stratosferă, coborim în măruntaele pământului și în adâncul oceanelor, străbatem văzduhul cu viteze față de care trenurile rapide merg parcă abia găfăind. În marile furnale, uzine și fabrici moderne, unde mașina a înlocuit cu desăvârșire mâna de lucru a omului — în toate și peste tot locul vom întâlni cele mai nevisate realizări ale minții omenești.

Dar cu toate aceste înfăptuiriri, minuni ale minții, este omul veacului nostru mai bun și mai fericit decât omul veacurilor trecute? Nu! Hotărît că nu! Niciodată n'a fost în lume mai multă răutate și egoism ca astăzi și niciodată n'a fost mai multă plângere a omului împotriva omului, ca în veacul perfecțiunilor tehnice. Fiindcă *omul a rămas în urma perfecțiunii mașinilor*. Mașina s'a desăvârșit și om s'a răit.

Deci nici mintea singură nu poate înfrâna patimile. De ce? Fiindcă trupul este neputincios, iar sufletul e bolnav. Puterile sufletului sunt slabe și sunt slabe fiindcă sunt corupte. E slabă și neputincioasă puterea voinței, e slabă și stricată puterea conștiinței, e slabă și corruptă puterea minții. Toate aceste forțe ale vieții sufletești sunt bolnave, slabite, corupte. Sunt coborite din viitoarea lor dela început, în urma păcatului strămoșesc. Orice s-ar zice, dar păcatul strămoșesc e o realitate, o înfricoșată realitate, de urmări căruia ne împiedecăm la fiecare pas. În afară de el, nu a avut și nici nu poate avea altă explicație tragedia luptei binelui cu răul în sufletul și în trupul omului. În lupta aceasta, fiecare om este teatrul unei complete tragedii. Însuși sf. ap. Pavel ni se înfațează aproape disperat și înfrânt, când esclamă: „Om nenorocit ce sunt! Cine mă va izbăvi de trupul morții acesteia?” (Rom. 7, 24).

Cine mă va măntui de trupul păcatului și de postele patimilor? Deoarece nici voința, nici conștiința, nici mintea, nu sunt în stare singure să restabilească în noi echilibrul original dintre trup și suflet, fiind corupte și stricate, slăbite, alterate și deviate.

Este o cale care ne duce la armonia și pacea dintre duh și carne. Dar aceasta e o cale supranaturală. Apostolul Pavel tocmai când îl credeam plin de groază și părea aproape înfrânt, atunci se liniștește și grăește: „Mulțumesc lui Dumnezeu, prin Iisus Hristos, Domnul nostru!” (Rom. 7, 25). Căci „toate le pot în Hristos care mă întărește” (Filip. 4, 13).

Adausul de forță și puterea în care se îmbrăcă sf. ap. Pavel este *harul*. „Prin harul lui Dumnezeu sunt ceea ce sunt și harul lui care este în mine, n'a fost în zadar” (I Cor. 15, 10; Rom. 15, 15; Ef. 3, 6–8).

Este o putere supranaturală care vine în ajutorul sufletului nostru bolnav, ca să-l vindece și să-l întărească. E *harul lui Hristos*, grația divină, care colaborează cu conștiința, cu mintea și voința, ca să ne ridice biruitorii peste ispitele materiei. Harul este o putere necunoscută lumii. Nu se află nici în suflet, nici în sânge, nici în carne, nici peste tot în materie. Nu vorbește despre el nicio știință; nici psihologia, nici fizica, nici chimia, nici mecanica. Despre har vorbește numai *religia creștină*.

Harul e *darul lui Dumnezeu*, e grația divină, energia spirituală, forța sfântă și puterea Duhului pe care Dumnezeu o trimite sufletului omenești; e ajutorul Cerului: mâna Tatălui, mila Fiului și raza Duhului, prin care se arată iubirea lui Dumnezeu față de om și se întreține în lume ordinea morală și viața religioasă.

Harul naște, nutrește, întreține și desăvârșește viața duhovnicească sub toate formele ei. Ochiul nu vede dacă nu este lumină; totașa nu poate exista viață curată fără lumina harului. Cum străbate lumina prin aer și face cu puțință viață, vegetația și rodirea pământului, totașa străbate lumina harului în viața sufletului, ca să o inspire și să o sfîntească. Fără har nu putem intra în împărația lui Dumnezeu (In. 3, 5; 15, 5); fără ajutorul grației divine toți oamenii au rătăcit și au păcatuit (Rom. 3, 23). Orbirea sufletului și împietrirea inimii sunt semnele lipsei de har (Fapte 7, 51; II Cor. 6, 1). Sunt oameni care nu au niciun spor în tot ce fac, pentru că le lipsește binecuvântarea harului. În schimb unde lucrează darul lui Dumnezeu, acolo înfloresc virtuțile și sporește binele sub toate formele. Cum ajută părinții copilașilor să se ridice și să umble în pi-

cioare, aşa ajută și harul puterile slăbănoage ale sufletului și trupului. De aceea se spune cu dreptate că harul e „sămânța slavei (gratia semen gloriae: Fer. Augustin), *focul cel sfânt* care încâleză în dragoste inimile creștinilor și *apa cea vie*, făgăduită de Mântuitorul Samarinencei (In. 4, 14).

*Religia creștină e religia harului*, religia iubirii lui Dumnezeu. Iisus Hristos inaugurează în lume *anul milei Domnului*, era creștină, împărația grației divine (Lc. 4, 19), după cum și sf. ap. Ioan scrie: „Legea prin Moise s'a dat, iar *harul și adevărul prin Iisus Hristos au venit*” (In. 1, 17).

Cauza și izvorul harului este iubirea lui Dumnezeu, pentru că „*toată darea cea bună și tot darul desăvârșit de sus este, coborîndu-se dela Părintele luminilor*” (Iacob 1, 17). Tronul lui Dumnezeu este *tronul harului* (Ef. 4, 16); cuvintele Evangheliei sunt *cuvintele harului* (Lc. 4, 22). Toată lucrarea răscumpărătoare a Mântuitorului și a Bisericii este lucrarea și dovada grației divine, este manifestarea iubirii lui Dumnezeu.

Biserica este așezământul harului; ea trăește, lucrează și se răspândește prin puterea și asistența harului. Prin har dobândim iubirea lui Dumnezeu (Rom. 5, 5); puterea și înțelepciunea (II Tim. 1, 3), răscumpărarea și iertarea (Ef. 1, 6–8), măngăiere veșnică și nădejde bună (II Tes. 2, 16), viața spirituală (II Petru 1, 3) și toate darurile duhovnicești (I Cor. 12), îndrepătarea (Rom. 3, 24), înnoirea (Rom. 15, 16; I Cor. 6, 15), măntuirea (Fapte 15, 11); pacea sufletească (In. 14, 27; Rom. 1, 7; I Cor. 1, 3), viața veșnică (In. 10, 28; Rom. 6, 23).

Harul sfîntește sufletul și nimicește păcatul, aşa după cum soarele nimicește microbii. El întărește natura omului spre bine și-i dă sănătate morală; el reface în noi chipul și asemănarea lui Dumnezeu; el aprinde în noi lumina minții negreșelnice și plăcerea inimii curate; el altoește în noi viață nouă și sfântă. Harul face din noi bisericile Duhului Sfânt și ne unește cu Dumnezeu.

Este rodul harului orice suflet echilibrat, orice om cu caracter creștin în fapte și cu duh sfânt în vorbe. Harul trezește, luminează și întărește puterile omului în lucrarea măntuirii; harul convertește pe pagâni, renăște pe păcătoși și sfîntește pe toți creștinii. Cine primește botezul harului, se sfîntește și produce roadele Duhului Sfânt, care sunt: dragoste, bucurie, pacea, îndelungăriabădarea, bunătatea, binefacerea, credința, blândețea, cumpătarea (Gal. 5, 22) și mai presus de toate și asigură viață sfântă în unire eternă cu Dumnezeu.

Harul lucrează în Biserică prin sfintele Taine, care sunt opera lui. El se primește prin credință (Gal. 3, 14; Fapte 10, 43–4), prin rugăciuni (Lc.

12, 13; Fapte 8, 15; Ef. 1, 16—17) și prin râvnă sfântă (I Cor. 12, 31; 14, 1, 14). Prin puterea harului se înalță rugăciunile la cer, se săvârșesc faptele bune și se realizează credința lucrătoare prin iubire (Iac. 2, 26 și Gal. 5, 6). Precum sarea dă gust bucatorilor, aşa harul lui Dumnezeu consolidează viața și asigură triumful duhului asupra materiei.

Ceea ce este raza soarelui pentru pământ, este harul dumnezeiesc pentru suflet. Prin razele sale, soarele își trimit pe pământ căldura și lumina. Fără de lumina și căldura soarelui ar fi cu neputință viața și roadele pământului. Prin razele soarelui încolțește, crește, înflorește și rodește toată sămânța de pe pământ. La fel e și harul. El e raza de lumină și căldură, prin care Dumnezeu dă viață și putere sufletului omenesc. Fără har, sufletul omenesc se ofilește ca o floare lipsită de soare.

Harul e o putere necunoscută Vechiului Testament (In 1, 17). Legea veche a descoperit numai păcatul și neputința de-a ne elibera din brațele lui numai prin voință sau cunoaștere. Harul divin luminează și purifică, consolidează și coordonează voința, conștiința și mintea și le asigură prin puterea lui biruință asupra patimilor. În schimb unde lipsește harul, prisosește păcatul și în locul duhului, se desfătează patima. Fără har viațuna e uscată, conștiința slabă și voința moartă.

Iată la ce credință și la ce concluzie ne duce creștinismul atunci când facem apel la energiile sufletului să subordoneze viața și să readucă patimile între hotarele instinctelor firești. Voința, mintea și conștiința, au necondiționată lipsă de lumina adevărului creștin și de colaborarea harului divin, dat în Tainele Bisericii, ca prin ele să se înobileze instinctele, să se îmbunătățească viața și să se desăvârșească sufletul nostru liber și nemuritor.

Unde e har, e fericire. Unde e fericire, e Duhul lui Dumnezeu și unde e Duhul Domnului, acolo e libertatea (II Cor. 3, 17). Suntem liberi, când suntem independenți față de păcate și slobozi din lanțul patimilor.

Harul ne face liberi.

Harul ne face stăpâni, pentru că —

Harul ne face curați. Un om înarmat cu forța darului divin e un nebiruit, un virtuos, un om de voință și de-o energie care luptă totdeauna cu succes în răsboiul duhului, cu amagirile, patimile și ispitele cărnii. E un caracter creștin.

De aceea, rugăciunea noastră de totdeauna este ca harul, puterea lui Dumnezeu să ne lumineze mintea, să ne trezească conștiința, să ne întărească voința și să ne sfîntească viața.

Duhul lui Dumnezeu să se coboare între noi ca

razele soarelui, căci fără de ajutorul lui nu putem face nimic în lupta cu patimile. Fără el vedem binele, dar facem răul; fără el dorim desăvârșirea și pe Dumnezeu, dar slujim materiei și ne muncim neputincioși în văltoarea vieții.

Darul Domnului să fie cu noi. Darul Domnului cel luminat, sfîntitor și mântuitor să ne însoțească mintea, știința și conștiința, voința și toată viața noastră, totdeauna.

*Doamne, dă-ne harul tău și ne ascultă ori-decători ne rugăm și zicem: apără, mântuește, mulțește și ne păzește pe noi, Dumnezeule, cu harul tău!...*

## Informații

■ **Donațiune.** Domnul Nicolae Popa directorul băilor Lipova, născut din părinți plugarî săraci din comuna Dezna, răspunzând la chemarea vremii și a Mareșalului, și îndemnat de sufletul său bun și cinstit, a trimis de Paște pe fiul său Eugen Popa licențiat în drept cu suma de lei 50.000 (cincizeci mii lei) în comuna natală Dezna jud. Arad, să-i împărtă celor nevoiași: copii săraci, orfani și invalizi, ca și prin aceasta să ușureze încățva sarcina celor mai împovărați și năpăstuiți și astfel să se poată bucura și ei împreună cu ceialalți de acest mare praznic.

Impresionat adânc de emoția și lacrimile de pe fețele nu numai ale celor ce primeau, ci și ale asistenților și îndeosebi ale însuși donatorului, am zis: *intr'adevăr multă fericire este o dare decât a luă.*

Biserica română din comuna Dezna e mândră de acest gest creștinesc și românesc al brațului ei fiu.

Dumnezeu să primească și să răsplătească.  
C. B.

■ **Serbare interșcolară.** La praznicul Sf. Mare Mucenic Gheorghe, școlile secundare de băieți din Arad și-au serbat patronul.

La capela Internatului diecezan s'a oficiat, în prezența P. S. S. Pă. Episcop Andrei, sf. Liturghie de către P. C. Sa Pă. Cons. Ep. C. Turicu asistat de pr. prof. S. Ștefăna, I. Hălmăgean, I. Berghian și T. Nădăban. Răspunsurile liturgice au fost date de elevi sub conducerea Pă. prof. Oct. Lipovan.

După sf. Liturghie a urmat un program religios, compus din mai multe lucrări, despre *virtuțile morale*. S'a remarcat îndeosebi lucrarea elevului P. Constantinescu din cl. VIII lit. L. M. N.

Lucrarea elevului Ovidiu S. Cotruș, care a fost

pregătită, dar nu s'a cetit din cauza timpului înaintat, o publicăm în fruntea revistei.

La sfârșit Prea Sf. Păr. Episcop într'un cuvânt de încheiere arată rostul acestei serbări. După cum fetele și-au ales ca model de urmat în viață pe Sf. Fecioară Maria tot așa este bine ca elevii să mediteze asupra icoanei vieții Sf. Gheorghe din care să-și scoată învățăminte pentru idealul ales în viață.

Frumusețea fizică presupune și pe cea sufletească. Lupta contra „balaurului” nu este altceva decât lupta cu răul ce există în fiecare din noi și afară de noi, luptă pe care o duce astăzi floarea tineretului nostru departe în stepele Rusiei contra celui mai mare balaur ce a amenințat vreodată omenirea și civilizația, comunismul.

Lupta și jertfa supremului bun, viața pentru Iisus Hristos, caracterizează icoana Sf. Gheorghe. Totul în viața tineretului să tindă spre aceasta jertfa și nimic să nu-i despartă de idealul suprem care este Dumnezeu.

Cu aceste sfaturi și îndemnuri duhovnicești s'a încheiat serbarea interșcolară a elevilor.

In asistență am remarcat prezența P.C. vicar Ep. C. Magieru, Pr. prof. Dr. II. Felea, N. Tandru, Păr. Bărbosu, T. Draia, D. Dărău. Dela Lic. M. Nicoară: dl prof. Cotruș, dela Șc. Norm. Ioanovici și Irimescu dela Lic. Com. de băieți, etc.

Au lipsit directorii și restul profesorilor dela școli, ceea ce s'a remarcat. Si s'a mai subliniat că *educația fără exemple din partea educatorilor nu ajunge la rezultatul dorit.*

**■ Urmări fericite.** Sărbătoarea Bunevestirii împreună cu serbarea din capela Internatului diecezan, despre care am mai scris în „Biserica și Școala”, a lăsat urme adânci în sufletele elevelor. Sămânța cea bună semănătă de Preasfinția Sa Părintele Episcop al Aradului a căzut pe pământ bun și a adus rod însutit.

In amintirea acelei serbări și pentru păstrarea unei urme durabile, următoarele eleve, ajutate de bunii lor părinți, s'au făcut cu multă plăcere donatoarele Casei Domnului în care și fac rugăciunile: Lavinia Mihuțiu cl. V. a liceului de fete E. Gh. Birta (fiica păr. Viorel Mihuțiu) a cumpărat preafrumoasa icoană a Maicii Domnului, în fața căreia decurs serbarea din 25 Martie, cu suma de 1400 lei.

B. Radu și E. Șerbănescu din cl. V. (I fiica d-lui primar al orașului Arad, a II fiica d-lui director al Uzinei electrice) au cumpărat candelă, care străjuște cu lumina ei blandă icoana, cu suma de lei 1200. Surorile Perța Valeria din cl. V și Maria din cl. VII au cumpărat stativele pentru flori, așezate pe ambele părți ale icoanei și florile

din vase cu suma de 600 lei, iar eleva L. Păunescu din cl. VII a donat o cruce așezată deasupra sf. icoane cu sumă de lei 200.

Bunul Dumnezeu ca o tămâie cu bun miros să primească jertfa nobilă a acestor eleve și să-și reverse din belșug darurile Sale cele bogate și asupra lor și asupra binevoitorilor lor părinți.

Pr. prof. Nicolae Tandru

**■ Biserica Ort. Rom. din Cicir și-a serbat hramul sf. Marelui Mucenic Gheorghe, Joi în 23 Aprilie.** La sf. slujbă au servit Păr. Morgovan și Păr. A. Chirilă - Clogovaț. Seara s'a făcut o serbare religioasă-națională cu recitări, piese și coruri. Păr. Chirilă a conferențiat f. frumos arătând sătenilor prezenți rolul Bisericii și a credinței în viața noastră națională. S'a remarcat în deosebi elevul Șc. Cantorale din Arad, C. Bălu un element de valoare și care face cinstea școalei de sub conducerea d-lui prof. Lugojan. (N).

**■ Camera de Muncă din Arad, la propunerea dlui I. Filipas, a organizat un concurs pentru premierea celor mai vrednici lucrători, ucenici și ucenice, în specialitatea lor.**

La concurs au participat 76 concurenți, cu 120 lucrări.

Intre premianți, premiul I de 3000 lei a fost luat de către d-l Iacob Toma conducătorul Compactoriei Diecezane și al III-lea de 1000 lei de către ucenicul dsale Ioan Rotaru tot dela Diecezana.

Felicitări.

**■ Aviz.** P. C. Preoți sunt rugați a trimite rapoartele despre conferințele și adunările preoțești îndată după ținerea lor. Altfel, cu întârzieri de săptămâni și luni, și pierd actualitatea și nu se mai pot publica.

C. B. Dezna: Nicio taxă. Bucuros și altădată

NOU!

NOU!

**INMORMÂNTAREA MIRENIILOR  
(PANAHIDA CEA MICĂ ȘI PROHODUL)  
CUM SE SLUJEȘTE ÎN EPARHIA ARADULUI**

**CU APROBAREA ȘI BINECUVÂNTAREA**

**P. S. SALE PĂRINTELUI EPISCOP**

**Dr. ANDREI MAGIERU**

**PE NOTE LINIARE DE  
TRIFON LUGOJAN**  
DIRECTORUL ȘCOALEI DE CÂNTĂREȚI BISERICESTI DIN ARAD

**EDITURA DIECEZANA, ARAD**

*Prețul 60 lei.*